#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05

Prüfgegenstand : Distanzringe

Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH

Am Lennedamm 1 57413 Finnentrop

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

#### **Teilegutachten**

Gemäß Anlage XIX zu § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

(Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder den Prüfingenieur der amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß §19 Abs. 3 StVZO

bzw. für den amtlich anerkannten Sachverständigen bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 21 StVZO)

## über die Begutachtung von Fahrwerksänderungen

## 0. Allgemeines

Nach erfolgter Umrüstung erlischt die Betriebserlaubnis für das Fahrzeug nicht, wenn das Fahrzeug unverzüglich zur Abnahme nach § 19 Abs. 3 StVZO einem amtlich anerkannten Sachverständigen/ Prüfer oder Prüfingenieur vorgestellt wird und dieser den bestimmungsgemäßen Einoder Anbau der beschriebenen Umrüstung schriftlich bestätigt hat.

Die o.g. Bestätigung ist mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen.

Mit der Beigabe dieses Teilegutachtens zu dem vorgenannten Prüfgegenstand bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

#### 1. Name und Anschrift des Herstellers

Heinrich Eibach GmbH Am Lennedamm 1 57413 Finnentrop

#### 2. Name und Anschrift des Technischen Dienstes

TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Technologiezentrum Verkehrssicherheit Typprüfstelle Fahrzeuge / Fahrzeugteile Am Grauen Stein, 51105 Köln

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

#### 3. Prüfgegenstand

3.1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen (einteilige Aluminiumringe)

Art : Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen

an der Vorder- und Hinterachse oder nur an der

Hinterachse.

**Eibach Ausführung III** : Adaptions- und Universalsysteme mit 8 Bohrungen

die eine Adaption mit verschiedenen Lochkreisen

ermöglichen

**Eibach System 9** : gesteckte Ringe ohne Mittenzentrierung (5mm)

**Eibach System 9** : gesteckte Ringe mit Mittenzentrierung (11, 15, 20mm)

Technische Beschreibung

Typ : 91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004

Breite in mm : 5 / 11 / 15 / 20 Außendurchmesser in mm : 140 ww. 150

Lochkreisdurchmesser in mm : 106

Lochzahl : 6 (zylindrisch) + 2 (Langlöcher)

Geeignete Radanschlüsse : 4x100, 4x108, 5x100, 5x112

(Lochzahl x Lochkreis) (alle nur mit Mittenlochdurchmesser 57,1mm)

Mittenlochdurchmesser in mm : 57,

Werkstoff : AlCu4PbMgMn bzw. AlCuMgPb F37

Gewicht in kg : ca. 0,15 bis 0,6

Korrosionsschutz : eloxiert

max. Radlast in kg : 600

Angaben zur Befestigung : gesteckt

Befestigungselemente : M12x1,5 / 10.9 bzw. M14x1,5 / 10.9

Kegel- oder Kugelbundschrauben

Einschraubtiefe 6,5 bzw. 7,5 Gewindegänge; Schaftlängen siehe Anlage A, Auflage A26a)

Anzugsmoment : entsprechend den Angaben der Fahrzeugher-

steller zur Befestigung der Räder (min. 110Nm)

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

3.2. Kennzeichnung (Art / Ort) : eingeprägt, auf dem Umfang (⇒ siehe Typenlisten)

**Eibach** 

Herstellerzeichen: Eibach Logo

Code: **Herstellmonat / Jahr / Hersteller** Ursprungsland: **Made in Germany** 

Ausführungsbezeichnung (8-stellig): Typ System Dicke Ausführung

↓ ↓ ↓91 9 05 . . .

3.3. Eingangsdatum der Prüfgegen-

stände / Prüffahrzeuge : 11. bis 48. KW 2013; 16. KW 2015

3.4. Datum der Prüfungen : 11. bis 14. KW 2013; 08. KW 2014; 16. KW 2015

30. KW 2016

3.5. Ort der Prüfungen : Köln, Leverkusen, Finnentrop

#### 4. Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise

4.1. Verwendungsbereich ⇒ s. Anlage W

4.2. Auflagen ⇒ s. Anlage A

## 5. Prüfungen und Prüfergebnisse

#### 5.1. Prüfgrundlage

Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 "Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" (jeweils aktueller Stand, einschließlich Stand: 08/2008).

#### 5.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

Das Versuchsfahrzeug wurde u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, bei der die Freigängigkeit der Räder, das Fahrverhalten, das Bremsverhalten, das Lenkverhalten, das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft wurde.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

#### 5.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt 3. beschriebenen Prüf-gegenstände unter Berücksichtigung des unter Punkt 4. angegebenen Verwendungs-bereiches.

# 6. Besondere Hinweise für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüfingenieur zur Durchführung der Begutachtung

Siehe 4.2.

## 7. Angaben zu den Fahrzeugpapieren

Feld 22 (Bemerkungen) : z.B.: M. EIBACH-DISTANZRINGEN

AN ACHSE 1 U. 2 (15 MM BREIT, KENNZ.: 91915005) IN VERB. M. RAD/REIFENKOMBINATION...\* (Rad/Reifenkombination beschreiben)

### 8. Anlagen

0 Erläuterungen zum Nachtrag : 1 Blatt

A Auflagen : 9 Blatt

W Übersicht des Verwendungsbereichs : 5 Blatt

F Fotoseite : 1 Blatt

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

#### 9. Schlußbescheinigung

Die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach der Umrüstung - bei Beachtung der genannten Auflagen/Hinweise - insoweit den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat durch ein Qualitätsmanagement-System gemäß DIN EN ISO 9001, nachgewiesen durch ein Zertifikat mit der Registrier-Nr.: 44 100 066475, den Nachweis erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem entsprechend Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält (Zertifizierungsstelle: DAR KBA-ZM-A 22009-95).

Dieses Teilegutachten darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Ausnahme bildet die Anlage W, von der mindestens ein Anhang entsprechend der Kundenanfrage auf einen Fahrzeughersteller bzw. Fahrzeugtyp bezogen, beigefügt werden muß.

Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. 1)

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderungen der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig ist.

Die Angaben des Teilegutachtens Nr. 92XT0125-04 vom 16.04.2015 sind in diesem Teilegutachten enthalten.

Köln, den 28.07.2016

Dipl.-Ing. Harry Hartzke

Sachverständiger Technischer Dienst

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage 0

Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : --

Es wird geändert : --

Es wird hinzugefügt : Anhänge W-65 bis W-71; Auflagen

Es entfällt : --

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 1

## Auflagen für die Änderungsabnahme

(siehe auch Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb)

- A9a) Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- A27) Fahrwerk und Bremsanlagen müssen dem Serienzustand entsprechen.
  Bei Verwendung von Umrüstungen ist deren Eignung (Freigängigkeit, Fahrverhalten usw.) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.
- D1) Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von serienmäßigen oder anderen Rad-/Reifenkombinationen bis zu den o.a. (Grenz-) Rad-/Reifenkombinationen in Verbindung mit den beschriebenen Distanzringen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

Es liegen gesonderte Teile- bzw. ABE-Gutachten für die Rad-/Reifenkombinationen vor und die dort aufgeführten Auflagen sind eingehalten, z.B. Auflagen hinsichtlich ausreichender Freigängigkeit und Radabdeckungen. Zusätzlich sind die o.a. Auflagen zu beachten und ggf. anzuwenden.

Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach §19(2) in Verbindung mit §21 StVZO erforderlich.

Bei Verwendung von anderen als in der Tabelle in Auflage A26) angegebenen Rädern ist deren Eignung (Einschraubtiefe der Bef.-Elemente) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.

Die Hinweise in der Montageanleitung des Herstellers der Distanzringe sind zu beachten.

#### Auflagen zur Radabdeckung EA1) bis EA4) und EB1) bis EB4)

Auflage	Breite der Radabdeckung "X" in mm	Gültig für Achse
EA1)	5	1
EA2)	10	1
EA3)	15	1
EA4)	20	1
EB1)	5	2
EB2)	10	2
EB3)	15	2
EB4)	20	2

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 2

Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination ist durch Anbau von "X" auftragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 30 Grad nach vorne und 50 Grad nach hinten (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

- K1) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kotflügel nachbördeln, Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern nacharbeiten).
- K3) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und ggf. angrenzende Kunststoffkanten anzupassen.
- K3a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kanten nachbördeln oder leicht aufweiten, hervorstehende Schrauben abschleifen, Innenkotflügel nacharbeiten).
- K3c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind an den Radhausausschnittkanten die Kunststoffkanten anzupassen.
   Die Radhausschalen sind im Außenbereich über dem Rad auszuschneiden oder einzudrücken. Die Innenkotflügel müssen danach wieder ausreichend befestigt werden.
- K3f) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und angrenzende Kunststoffkanten anzupassen. Die Radhausschalen sind im Außenbereich über dem Rad auszuschneiden oder einzudrücken. Die Innenkotflügel müssen danach wieder ausreichend befestigt werden.
- K3i) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Innenradhäuser nachzuarbeiten (Innenkotflügel nacharbeiten, anpassen).
- K3I) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügelkanten, bzw. die Kunststoff-Radhäuser in diesem Bereich innen nachzuarbeiten.
- K3s) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügel leicht auszustellen und angrenzende Kunststoffbauteile sind anzupassen. Weiterhin müssen die Übergänge zur Frontschürze abgeschliffen werden (Nacharbeiten von scharfen Kanten im Übergangsbereich).
- K3t) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügelkanten nachzubördeln und die Kunststoff-Radhäuser sind innen nachzuarbeiten (Verdickungen über dem Rad).

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

- K3v) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kanten nachbördeln oder leicht aufweiten, hervorstehende Schrauben abschleifen, Innenkotflügel nacharbeiten).
- K4) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und angrenzende Kunststoffkanten anzupassen.
- K4a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und die Kunststoffstoßfänger im Bereich des Übergangs zum Kotflügel anzupassen.
- K4b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kanten nachbördeln oder leicht aufweiten, Innenkotflügel und Übergänge zur Heckschürze nacharbeiten). Bei viertürigen Fahrzeugen ist auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen zu achten.
- K4s) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kanten im Radlaufbereich abzuschleifen.
- K4v) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kanten nachbördeln oder leicht aufweiten, Innenkotflügel und Übergänge zur Heckschürze nacharbeiten). Bei viertürigen Fahrzeugen ist auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen zu achten.
- K5a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Übergänge von den Innenkotflügeln zur Frontschürze nachzuarbeiten (warm eindrücken oder ausschneiden).
- K5c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoff-Radhäuser im Bereich der Kotflügelkanten nachzuarbeiten.
- K6a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten. Bei viertürigen Fahrzeugausführungen ist dabei auf einwandfreies Schließen der hinteren Türen zu achten. Die Übergänge zur Heckschürze sind anzupassen. Die Innenkotflügel sind anzupassen und ggf. neu zu befestigen.
- K6b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kotflügel leicht auszustellen und angrenzende Kunststoffbauteile sind anzupassen. Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Heckschürze angepasst werden. Auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen ist zu achten.
- K6c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser aufzuweiten und die Innenkotflügel sind nachzuarbeiten.

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

- K6d) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Übergangsbereiche von den Kotflügeln zur Heckschürze nachzuarbeiten.
- K6e) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite um ca. 5mm aufzuweiten.

  Angrenzende Kunststoffkanten und die Übergänge zur Heckschürze sind anzupassen und neu zu befestigen.
- K6f) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten.
   Angrenzende Kunststoffkanten und die Übergänge zur Heckschürze sind anzupassen und zu befestigen.
- K6g) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten. Bei viertürigen Fahrzeugausführungen ist dabei auf einwandfreies Schließen der hinteren Türen zu achten. Die Übergänge zur Heckschürze sind anzupassen. Die evtl. vorhandenen serienmäßigen GTI-Radabdeckungsverbreiterungen sind an Achse 1 und 2 nachzuarbeiten
- K6p) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich nachzuarbeiten.
   Serienmäßige Kunststoffverbreiterungen sind innen abzuschleifen und die Übergänge zur Heckschürze sind anzupassen.
- K6s) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kotflügel auszustellen und angrenzende Kunststoffbauteile sind anzupassen. Weiterhin müssen die Übergänge zur Heckschürze angepasst werden. Auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen ist zu achten.
- K6t) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kotflügel leicht auszustellen und die Kunststoffbauteile im Radlaufbereich sind auszuschneiden und anzupassen. Weiterhin müssen die Übergänge zur Heckschürze angepasst werden.
- K6u) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern). Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Heckschürze angepasst werden.
- K7b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die schmalen Falzkanten nachzubördeln und angrenzende Kunststoffbauteile sind anzupassen.

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 5

- K8) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser im Radlaufbereich nachzuarbeiten.
- K8a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser und die Innenkotflügel im Radlaufbereich nachzuarbeiten, die Radhausausschnittkanten sind nach außen aufzuweiten.
- K8b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser (Kunststoffinnenkotflügel im Radlaufbereich) nachzuarbeiten.
- K8c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoff-Radhäuser nach außen aufzuweiten.
- K8d) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern). Weiterhin sind die Kotflügel auszustellen und die Übergänge Kotflügel / Heckschürze müssen angepasst werden.
- K9a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten. Ausbeulungen der Kunststoffinnenkotflügel und die Übergänge zur Frontschürze sind nachzuarbeiten.
- K9e) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoffinnenkotflügel und das dahinter liegende Blech vorne innen nachzuarbeiten.
- K10) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (nachbördeln und Kunststoffteile anpassen). An Achse 2 sind die Kotflügel auszustellen und angrenzende Kunststoffbauteile sind anzupassen. Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Heckschürze angepasst werden.
- K10a) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kotflügel aufweiten bzw. nachbördeln, Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern nacharbeiten). Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Front-, Heckschürze angepasst werden.
- Xur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich nachzuarbeiten.
   Serienmäßige Kunststoffverbreiterungen sind abzuschleifen.
- K12) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser innen nachzuarbeiten.

92XT0125-05.doc

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 6

- K12a) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Kotflügel aufweiten bzw. nachbördeln, Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern nacharbeiten). Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Front-, Heckschürze angepasst werden.
- K13) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser nachzuarbeiten. An Achse 1 die Innenkotflügel im Radlaufbereich. An Achse 2 die Kotflügelkanten im Radlaufbereich, insbesondere die "scharfen" Übergänge zur Heckschürze. Die Innenkotflügel sind ggf. neu zu befestigen.
- K13a) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern).
- K14) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten oder zu entfernen. Der Kunststoffstoßfänger ist auszuschneiden.
- K14a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten.
- K14b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Innenkotflügel im Bereich des Stoßfängers nachzuarbeiten (abschleifen).
- K24) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser aufzuweiten. Die Innenradhäuser sind anzupassen.
   Weiterhin sind die Übergänge von den Kotflügeln zur Heckschürze nachzuarbeiten.
- K29a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügelkanten und die dort anliegenden Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten. Weiterhin ist der Übergang zur Frontschürze nachzuarbeiten.
- K30a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kotflügelkanten etwas herauszuziehen. Weiterhin sind die Kunststoff-innenkotflügel und die Übergangsstege innerhalb der Radhäuser zur Heckschürze nachzuarbeiten. Auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen ist zu achten.
- K54) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten bzw. auszustellen.
- K55) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten bzw. auszustellen.

92XT0125-05.doc

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

K56)	Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser innen nachzuarbeiten.
K57)	Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten.
K66a)	Für ausreichende Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffstoßfänger im Bereich des Übergangs zum Kotflügel nachzuarbeiten.
R35)	Diese Umrüstung ist nur an Achse 2 zulässig.
R42)	Diese Umrüstung ist nur an Achse 1 zulässig.
V1)	Die zul. Gesamteinpresstiefe beträgt beim Fahrzeugtyp 1KP (VW Golf Plus) nur 32mm.
V3)	Nicht zulässig für Fahrzeuge mit Leichtbaufahrwerk, Fahrzeugtyp 6E (Lupo 3L TDI und Lupo FSI).
V4)	Nur in Verbindung mit den serienmäßigen Radabdeckungsverbreiterungen der Fahrzeugausführungen mit 19Zoll Rädern.
V5)	Nur für Fahrzeuge mit Mehrlenkerhinterachse.

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 8

#### Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb

A26a) Die Schraublänge der Befestigungelemente muß mindestens 6,5 Gewindegänge (bei M12x1,5 Schrauben) bzw. 7,5 Gewindegänge (bei M14x1,5 Schrauben) betragen.

Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern oder Serien-Stahl-Rädern	5 mm Distanzring	11 mm Distanzring	15 mm Distanzring	20 mm Distanzring
Schaftlänge (mm) Kugelbundschrauben	35	40	43	47

<u>Die gesteckten Distanzringe</u> werden mit vom Hersteller der Distanzringe mitgelieferten Befestigungselementen befestigt. Es ist im Besonderen darauf zu achten daß sich die Räder nach der Umrüstung frei drehen.

D.h. es darf kein Kontakt von Befestigungselementen mit Teilen der Bremsanlage, ABS-Zahnkranz oder anderen Bauteilen vorhanden sein.

Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit gesteckten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen.

In Verbindung mit Stahlrädern ist der Einbau von Distanzringen ist nicht zulässig, wenn der Durchmesser der Distanzringe kleiner ist als der Durchmesser der Radanlagefläche. Bei LM-Rädern muß eine ausreichende Radanlagefläche auf den Distanzringen erhalten bleiben. Aussparungen bzw. "Taschen" in den LM-Rädern müssen komplett von der Anlagefläche der Distanzringe abgedeckt werden.

- D2) Bei den 5mm breiten Distanzringen ist die verringerte Höhe derMittenzentrierung zu beachten.
- D3) Verwendung der Distanzringe an der Vorder- und Hinterachse, oder nur an der Hinter achse. Weiterhin ist es möglich Distanzringe mit unterschiedlicher Breite an Vorder- und Hinterachse zu kombinieren. Zum Beispiel: Achse 1 Distanzringe mit 15 mm Breite / Achse 2 Distanzringe mit 20 mm Breite. An Achse 2 immer nur breitere Distanzringe als an Achse 1. **Geprüfte Radlast max. 600kg**.
- Der Einbau von Distanzringen ist nicht zulässig, wenn der Durchmesser der Distanzringe kleiner ist als der Durchmesser der Radanlagefläche der Räder (in Bezug auf Stahlräder). Insbesondere bei Stahlrädern ist auf eine ausreichende Auflagefläche des Rades auf dem Distanzring zu achten.
- D6a) Die Distanzringe sind <u>nicht</u> in Verbindung mit Stahlrädern zugelassen.

#### Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

- D7) Die 11mm breiten Distanzringe sind nur an Achse 1 zulässig.
- D8) Die 5mm breiten Distanzringe sind nur an Achse 2 zulässig.
- D11) Die 11mm breiten Distanzringe sind für alle Serienräder zulässig. In Verbindung mit Sonderrädern sind sie nur zulässig bei Sonderrädern die eine Fase von mindestens 5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen.

  Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13,5mm betragen.

  Die Montage in Verbindung mit Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D20) Die Fahrzeuge müssen mit den serienmäßigen Radhausverbreiterungen ausgerüstet sein. Die in den Auflagen EA..) und EB..) genannten Maßnahmen zur Erfüllung einer ausreichenden Radabdeckung müssen zusätzliche durchgeführt werden.

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 1

## Übersicht des Verwendungsbereichs

Anhang	Seiten	Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochzahl x Lochkreis	Distanzring Typen	Berichtsnr. Dateiname	Datum
W-1	2	Audi A2	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		8Z / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0126-00.pdf	
W-2	3	Audi A3	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		8L / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0127-00.pdf	
W-3	2	Audi A3 Cabriolet	91911002 / 91915005 /	92XT0125-00	22.07.2009
		8P / 5x112	91920004	92XT0128-00.pdf	
W-4	2	Audi TT	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		8N / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0129-00.pdf	
W-5	2	Audi TT	91911002 / 91915005 /	92XT0125-00	22.07.2009
		8J / 5x112	91920004	92XT0130-00.pdf	
W-6	2	Audi A4	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		B5 / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0131-00.pdf	
W-7	2	Audi A4	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		8E / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0132-00.pdf	
W-8	2	Audi Cabrio	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
	-	8H / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0133-00.pdf	
W-9	3	Audi 100, A6	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		C4 / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0134-00.pdf	
W-10	3	Audi A6	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		4F / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0135-00.pdf	
W-11	3	Audi A6	91905005 / 91911002 /	92XT0125-00	22.07.2009
		4B / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0136-00.pdf	
W-12	2	BMW 3er Serie	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		3/1/4x100	91915005 / 91920004	92XT0167-00.pdf	
W-13	2	Seat Arosa	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6H / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0168-00.pdf	
W-14	2	Seat Ibiza	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6L / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0169-00.pdf	
W-15	2	Seat Ibiza	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6K / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0170-00.pdf	
W-16	2	Seat Ibiza	91905005 / 91911002 /	92XT0125-02	02.04.2013
		6J, 6JN / 5x100	91915005 / 91920004	132XT0062-00.pdf	

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang	Seiten	Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochzahl x Lochkreis	Distanzring Typen	Berichtsnr. Dateiname	Datum
W-17	2	Seat Altea, Toledo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		5P / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0172-00.pdf	
W-18	2	Seat Toledo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1L/4x100, 5x100	91915005 / 91920004	92XT0173-00.pdf	
W-19	2	Seat Toledo, Leon	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1M / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0174-00.pdf	
W-20	2	Seat Leon	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1P / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0175-00.pdf	
W-21	2	Seat Exeo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-02	02.04.2013
		3R, 3RN / 5x112	91915005 / 91920004	132XT0061-00.pdf	
W-22	2	Skoda Fabia	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6Y / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0186-00.pdf	
W-23	2	Skoda Fabia	91911002 / 91915005 /	92XT0125-02	02.04.2013
		5J / 5x100	91920004	132XT0067-00.pdf	
W-24	2	Skoda Oktavia	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1U / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0188-00.pdf	
W-25	3	Skoda Oktavia	91905005 / 91911002 /	92XT0125-04	16.04.2009
		1Z / 5x112	91915005 / 91920004	152XT0132-00.pdf	
W-26	2	Skoda Superb	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		3U / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0190-00.pdf	
W-27	2	Skoda Superb	91911002 / 91915005 /	92XT0125-02	02.04.2013
		3T / 5x112	91920004	132XT0068-00.pdf	
W-28	2	Skoda Roomster	91911002 / 91915005 /	92XT0125-01	08.09.2009
		5J / 5x100	91920004	92XT0192-00.pdf	
W-29	2	VW Lupo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6X / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0196-00.pdf	
W-30	2	VW Polo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		86C / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0197-00.pdf	
W-31	3	VW Polo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6N / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0198-00.pdf	
W-32	2	VW Polo	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		9N/ 5x100	91915005 / 91920004	92XT0199-00.pdf	
W-33	2	VW Polo	91911002 / 91915005 /	92XT0125-01	08.09.2009
		6R / 5x100	91920004	92XT0200-00.pdf	

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang	Seiten	Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochzahl x Lochkreis	Distanzring Typen	Berichtsnr. Dateiname	Datum
W-34	2	VW Beetle, -Cabrio	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1C, 9C, 1Y / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0201-00.pdf	
W-35	2	VW Golf I	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		17, 155 / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0202-00.pdf	
W-36	2	VW Golf II	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		19E / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0203-00.pdf	
W-37	3	VW Golf III	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1HXO / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0204-00.pdf	
W-38	3	VW Golf IV / Bora	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1J / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0205-00.pdf	
W-39	2	VW Golf V, Jetta	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1K, 1KM / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0206-00.pdf	
W-40	2	VW Golf VI	91911002 / 91915005 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1K / 5x112	91920004	92XT0207-00.pdf	
W-41	2	VW EOS	91911002 / 91915005 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1F / 5x112	91920004	92XT0208-00.pdf	
W-42	2	VW Touran	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		1T / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0209-00.pdf	
W-43	2	VW Passat	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		32B / 4x100	91915005 / 91920004	92XT0210-00.pdf	
W-44	2	VW Passat	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		35I / 5x100	91915005 / 91920004	92XT0211-00.pdf	
W-45	2	VW Passat	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		3B / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0212-00.pdf	
W-46	2	VW Passat	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		3BG / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0213-00.pdf	
W-47	2	VW Passat	91905005 / 91911002 /	92XT0125-02	02.04.2013
		3C / 5x112	91915005 / 91920004	132XT0071-00.pdf	
W-48	2	VW Passat CC	91905005 / 91911002 /	92XT0125-01	08.09.2009
		3CC / 5x112	91915005 / 91920004	92XT0215-00.pdf	
W-49	2	VW Tiguan	91911002 / 91915005 /	92XT0125-02	02.04.2013
		5N / 5x112	91920004	132XT0072-	
				00.pdf	
W-50	2	VW Scirocco	91911002 / 91915005 /	92XT0125-01	08.09.2009
		13 / 5x112	91920004	92XT0217-00.pdf	

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang	Seiten	Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochzahl x Lochkreis	Distanzring Typen	Berichtsnr. Dateiname	Datum
W-51	2	VW Fox 5Z / 5x100	91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-01 92XT0218-00.pdf	08.09.2009
W-52	3	VW Corrado 53i / 4x100	91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-01 92XT0219-00.pdf	08.09.2009
W-53	2	Audi A1 8X / 5x100	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0058-00.pdf	02.04.2013
W-54	2	Audi A3 8V / 5x112	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0059-00.pdf	02.04.2013
W-55	2	Audi Q3 8U, 8U1 / 5x112	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0060-00.pdf	02.04.2013
W-56	2	Seat Leon 5F / 5x112	91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0063-00.pdf	02.04.2013
W-57	2	Seat Mii AA / 4x100	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0064-00.pdf	02.04.2013
W-58	2	Skoda Citigo AA / 4x100	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0065-00.pdf	02.04.2013
W-59	1	Skoda Rapid NH / 5x100	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0066-00.pdf	02.04.2013
W-60	2	VW Beetle 16 / 5x112	91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0069-00.pdf	02.04.2013
W-61	2	VW Golf VII AU / 5x112	91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-03 142XT0028-00.pdf	20.02.2014
W-62	2	VW UP! AA / 4x100	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-02 132XT0073-00.pdf	02.04.2013
W-63	2	Skoda Octavia 5E / 5x112	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-03 142XT0029-00.pdf	20.02.2014
W-64	2	VW Jetta 16 / 5x112	91905005 / 91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-03 142XT0030-00.pdf	20.02.2014
W-65	3	Audi TT 8J / 5x112	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0175-00.pdf	28.07.2016
W-66	2	Skoda Octavia 5E / 5x112	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0176-00.pdf	28.07.2016

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang	Seiten	Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochzahl x Lochkreis	Distanzring Typen	Berichtsnr. Dateiname	Datum
W-67	2	Skoda Fabia Mod. 2015 5J / 5x100	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0177-00.pdf	28.07.2016
W-68	2	Skoda Superb Mod. 2015 3T / 5x112	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0178-00.pdf	28.07.2016
W-69	2	VW Passat 3C / 5x112 (Modeljahr 2015)	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0179-00.pdf	28.07.2016
W-70	2	VW Touran 1T / 5x112 (Modeljahr 2015)	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0180-00.pdf	28.07.2016
W-71	2	VW Tiguan 5N / 5x112 (Modeljahr 2015)	91911002 / 91915005 / 91920004	92XT0125-05 162XT0181-00.pdf	28.07.2016

## Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 TGA-Art 6.2



Prüfgegenstand : Distanzringe Typ : siehe 3.2.

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage F

Fotoseite: (als Beispiel Distanzring Typ 91920004)



Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 Dateiname: 162XT0176-00.pdf



Prüfgegenstand : Distanzringe

Typ : 91911002 / 91915005 / 91920004

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH Anhang W-66 zum Teilegutachten

## 4.1. Verwendungsbereich

Fahrzeugher- steller	Fahrzeugtyp	Handels- bezeichnung	EG-TG-Nr.
Skoda (CZ) / 8004	5E	Skoda Octavia, -Scout Limousine und Combi (2WD / 4WD)	e11*2007/46*0243* e11*2007/46*0244*

## Angaben zu den Rad-/Reifenkombinationen

Das im oben bezeichneten Teilegutachten beschriebene Teil / die im oben bezeichneten Anhang beschriebene Änderung darf an den hier aufgeführten Fahrzeugen angewendet werden. Zugehörige Auflagen und Hinweise werden in dem o.g. Teilegutachten gegeben. Zulässig sind alle Rad-/Reifenkombinationen der jeweiligen Fahrzeugausführung gemäß ABE, EG-BE oder Teilegutachten bis zu folgenden Größen. Die Auflagen unter 4.2. (Anlage A) sind zu beachten:

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
11	195/65 R15 205/55 R16 205/50 R17	6 x 15 6 x 16 6 x 17	+ 43 / + 32 + 48 / + 37 + 48 / + 37	A9a) A26a) A27) D1) D3) D6a) D11)
	205/55 R16 225/45 R17 225/40 R18 225/35 R19	6,5 x 16 7 x 17 7,5 x 18 7,5 x 19	+ 46 / + 35 + 49 / + 38 + 51 / + 40 + 51 / + 40	A9a) A26a) A27) D1) D3) D6a) D11) EA1) EB1)
15	195/65 R15 205/55 R16 205/50 R17	6 x 15 6 x 16 6 x 17	+ 43 / + 28 + 48 / + 33 + 48 / + 33	A9a) A26a) A27) D1) D3) D6a) EA1)
	205/55 R16 225/45 R17 225/40 R18 225/35 R19	6,5 x 16 7 x 17 7,5 x 18 7,5 x 19	+ 46 / + 31 + 49 / + 34 + 51 / + 36 + 51 / + 36	A9a) A26a) A27) D1) D3) D6a) EA2) EB1)

Teilegutachten Nr. 92XT0125-05 Dateiname: 162XT0176-00.pdf



Prüfgegenstand : Distanzringe

: 91911002 / 91915005 / 91920004 Typ

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH Anhang W-66 zum Teilegutachten

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
20	195/65 R15 205/55 R16 205/50 R17	6 x 15 6 x 16 6 x 17	+ 43 / + 23 + 48 / + 28 + 48 / + 28	A9a) A26a) A27) D1) D3) D6a) EA2) EB1)
	205/55 R16 225/45 R17 225/40 R18 225/35 R19	6,5 x 16 7 x 17 7,5 x 18 7,5 x 19	+ 46 / + 26 + 49 / + 29 + 51 / + 31 + 51 / + 31	A9a) A26a) A27) D1) D3) D6a) EA3) EB2) K8d)

Hinsichtlich der Spurweitenänderung von mehr als + 2% liegen Laborberichte über die Betriebsfestigkeit vor:

Nr. G0CS0001-00	SGS-TÜV Saar GmbH
Nr. G0CV0001-00	SGS-TÜV Saar GmbH

Dieses Gutachten (Anhang) darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. 1)

Dieses Gutachten (Anhang) verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

Köln, den 28.07.2016

Dipl.-Ing. Harry Hartzke

Sachverständiger Technischer Dienst